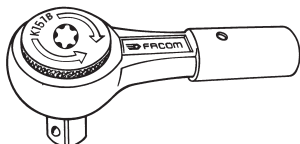








# K.151B

## M.151

- ▀ ENTRETIEN
- ▀ MAINTENANCE
- ▀ WARTUNG
- ▀ ONDERHOUD
- ▀ MANTENIMIENTO
- ▀ MANUTENZIONE
- ▀ PORTUGAIS
- ▀ NAPRAWA

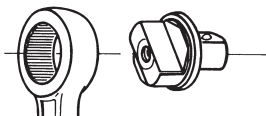


- FR** L'entretien de votre cliquet FACOM est une opération très simple. Elle vous permettra de le conserver toujours en parfait état. En cas de ripage du cliquet, ne pas se contenter de le tremper dans un solvant; le démonter, le nettoyer, changer les pièces d'usure (kit référence **RN**) et le lubrifier.
- EN** It is very easy to keep your FACOM ratchet in good working order, so that it is always ready and efficient. In the event of the shifting of the catch, it is not sufficient to dip it in a solvent. Dismantle it, clean it, change the worn parts (kit reference **RN**) and lubricate.
- DE** Die Wartung der Umschaltknarren ist einfach und leicht auszuführen. Die Knarre soll nicht in Lösungsmittel getaucht werden, sondern muß ab und zu auseinandergebaut werden. Verschleißteile ersetzen (Reparatur-Satz... **RN**) und fetten.
- NL** Het onderhoud aan een FACOM ratel is eenvoudig vit te voeren. Een altijd goede werking wordt hiermee bereikt. Als de ratel doorslaat, deze niet in een reinigingsvloeistof dompelen, maar : volledig demonteren, goed reinigen, de slijtdelen vervangen (reparatieset bestelnummer eindigend op **RN**) en vet aanbrengen.
- ES** El mantenimiento de su trinquete FACOM es una operación muy sencilla que le permitirá conservarlo siempre disponible y eficaz. En caso de ripado del trinquete, no se contente con meterlo dentro de un solvente. Desmontarlo, limpiarlo, cambiar las piezas de desgaste (kits referencia **RN**) y lubricarlo.
- IT** La manutenzione dei vostri cricchetti FACOM e' un' operazione molto semplice. Essa vi permettera' di mantenerli sempre in perfetto stato. Qualora il cricchetto dovesse bloccarsi, non accontentarsi di pulirlo con del solvente, ma smontatelo, pulitelo, cambiate i pezzi di usura (Kit Riferimento **RN**) e lubrificatelo.
- PT** A manutenção do seu roquete FACOM é uma operação muito simples que lhe permitirá mantê-lo sempre disponível e eficaz. No caso de se rasgar a lingueta, não o coloque somente num solvente. Desmonte-o, limpe-o, mude as peças de desgaste (kits referência **RN**) e lubrifique-o.
- PL** Naprawa waszej grzechotki FACOM jest bardzo prosta operacją. Pozwoli na utrzymanie w sprawności Waszego narzędzia przez wydłużony okres. W przypadku zablokowania mechanizmu nie zanurzać w kwasach ! Zdemontować, oczyścić, wymienić zestaw naprawczy **RN** i nasmarować. UWAGA ! Nie używać oliwy lecz smar !

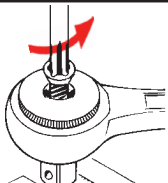
			
<b>K.151B - K.154B</b>	K.151AC	K.151RN	K.151AR
<b>M.151</b>	M.151C	M.151RN	M.151R



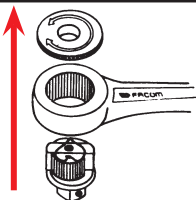
www.facom.com



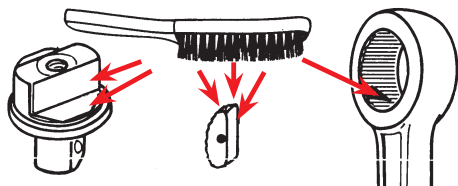
2



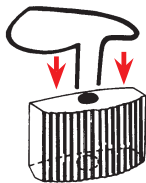
3



4



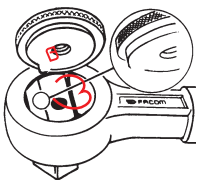
5



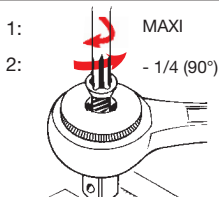
6



7



8



FACOM S.A.S - 6/8 rue Gustave Eiffel - BP 99 - 91423 MORANGIS CEDEX - France  
Tel: 01 64 54 45 45 Fax: 01 69 09 60 93 [www.facom.com](http://www.facom.com)

NU-K.151B/M.151\_0516

 **FACOM**

[www.facom.com](http://www.facom.com)